

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2025-7110 del 12/12/2025
Oggetto	NOTIFICA TN29012025. Ditta Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTM, Zone industrielle El Fahs - 1140 - Tunisia, relativa alla spedizione in territorio italiano di rifiuti costituiti da Codice EER 110502 "cenere di zinco", pari a ton. 250 dall'impianto della Ditta Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTM, Zone industrielle El Fahs - 1140 - Tunisia, e diretti all'impianto della Ditta METALSIDER2 SPA, Via Villavara n° 15/a, 41122 Modena (MO) - Italia. AUTORIZZAZIONE AI SENSI DELL'ART. 9 COMMA 1 LETTERA B) DEL REG. CE N° 1013/2006.
Proposta	n. PDET-AMB-2025-7386 del 12/12/2025
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena
Dirigente adottante	ANNA MARIA MANZIERI

Questo giorno dodici DICEMBRE 2025 presso la sede di Via Giardini 472/L - 41124 Modena, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena, ANNA MARIA MANZIERI, determina quanto segue.

OGGETTO: NOTIFICA TN29012025. Ditta **Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTM**, Zone industrielle El Fahs - 1140 - Tunisia, relativa alla spedizione in territorio italiano di rifiuti costituiti da Codice EER 110502 “cenere di zinco”, pari a ton. 250 dall’impianto della Ditta **Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTM**, Zone industriale El Fahs - 1140 - Tunisia, e diretti all’impianto della Ditta **METALSIDER2 SPA**, Via Villavara n° 15/a, 41122 Modena (MO) - Italia.

AUTORIZZAZIONE AI SENSI DELL’ART. 9 COMMA 1 LETTERA B) DEL REG. CE N° 1013/2006.

Vista la notifica generale per spedizioni transfrontaliere di rifiuti **TN29012025**, trasmessa in data 10/04/2025 (prot. n. 68345) dal **Ministry of Environment Basel convention focal point & Competent authority**, in qualità di Autorità Competente di Spedizione, ad ARPAE – Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Modena (Autorità Competente di Destinazione);

Esaminata la documentazione allegata alla **NOTIFICA TN29012025** in oggetto;

Visto il contratto, stipulato ai sensi dell’art. 5 del Reg. CE n° 1013/2006, tra notificatore (Ditta **Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTM**, Zone industriale El Fahs - 1140 - Tunisia) e destinatario (Ditta **METALSIDER2 SPA** di Modena – Italia);

Preso atto che i rifiuti oggetto della presente autorizzazione sono prodotti dalla Ditta **Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTM**, Zone industriale El Fahs - 1140 - Tunisia;

Visto l’avvenuto pagamento delle spese di notifica per le operazioni di importazione di rifiuti calcolate ai sensi dell’Allegato 4 del D.M. n° 370/98 e pari ad **Euro 258,23**;

Ritenuto che la tipologia di rifiuto di cui al **Codice EER 110502** “cenere di zinco” indicata nella notifica **TN29012025**, può essere conferita presso l’impianto autorizzato di recupero di rifiuti della Ditta **METALSIDER2 SPA**, Via Villavara n° 15/a, 41122 Modena (MO) - Italia, nel rispetto delle prescrizioni meglio specificate nella parte dispositiva del presente atto;

Si rilascia:

AUTORIZZAZIONE AI SENSI DELL’ART. 9 COMMA 1 LETTERA B) DEL REG. CE N° 1013/2006

alla spedizione transfrontaliera notificata con n° di **Notifica TN29012025** provvedendo a timbrare e firmare in casella 20 l’allegato Modulo di Notifica, nel rispetto delle seguenti condizioni:

1) i rifiuti per cui si concede l’autorizzazione alle spedizioni transfrontaliere, di cui alla notifica **TN29012025** sono costituiti da **EER 110502** “cenere di zinco”, da avviare al recupero **R4** presso l’impianto della Ditta **METALSIDER2 SPA**, autorizzata al recupero di rifiuti con Determina n° DET-AMB-2020-3031 del 30/06/2020 e ss.mm.ii nell’impianto ubicato in Via Villavara n° 15/a, 41122 Modena;

2) il quantitativo complessivo dei rifiuti autorizzato per la presente notifica è pari a **Ton. 250**, da trasferire mediante **n° 1 spedizione**;

3) i trasporti dei rifiuti devono partire dal sito di produzione indicato in casella 9 del modulo 1A;

4) la presente autorizzazione **è valida fino al 20/12/2025**;

5) la presente autorizzazione è valida solo se i rifiuti da spedire corrispondono per natura e composizione chimico - fisica ai dati riportati nel modulo di notifica;

6) le operazioni di recupero dei rifiuti di cui al Codice EER **110502** “cenere di zinco”, da effettuarsi presso l'impianto autorizzato della **METALSIDER2 SPA**, Via Villavara n° 15/a, 41122 Modena (Italia), devono rispettare le prescrizioni e condizioni tecniche previste nell'autorizzazione al recupero dei rifiuti (Determina n° DET-AMB-2020-3031 del 30/06/2020 e ss.mm.ii) ed in particolare le prescrizioni autorizzative previste per i rifiuti da sottoporre alle operazioni di recupero **R4** “Riciclaggio /recupero dei metalli e dei composti metallici”;

7) *la presente autorizzazione è valida solo se il notificatore provvederà tempestivamente, prima dell'avvio delle operazioni di trasporto, a depositare alla competente Autorità di Spedizione una garanzia finanziaria adeguata, come previsto ai sensi dell'art. 6 del Reg. CE n° 1013/2006, e di tale avvenuto deposito la medesima Autorità di Spedizione dovrà darne comunicazione scritta alla scrivente Agenzia;*

8) le operazioni di trasporto dei rifiuti autorizzati con il presente atto potranno avvenire mediante le ditte indicate nell'elenco allegato (**Allegato A**).

Qualora venisse ravvisata la necessità di impiegare trasportatori diversi da quelli qui previsti, il notificatore deve darne preventiva comunicazione alle competenti Autorità di Destinazione e di Spedizione, prima di effettuare i trasporti medesimi, allegando copia delle relative autorizzazioni al trasporto dei rifiuti e copia delle relative assicurazioni in corso di validità e i trasporti potranno essere effettuati solo dopo consenso scritto dell'Autorità Competente di Spedizione e dell'Autorità Competente di Destinazione;

9) per ogni operazione di trasporto di rifiuti, su ciascun mezzo impiegato deve essere presente la seguente documentazione (art. 16 comma 1 lettera c del Reg. CE n° 1013/2006):

1. modulo di notifica **TN29012025** autorizzato in casella 20 da ARPAE - Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Modena (IT) (quale Autorità Competente di Destinazione), unitamente a copia della presente autorizzazione scritta e relativi allegati;
2. modulo di movimento numerato, debitamente compilato in ogni sua parte;
3. autorizzazione scritta rilasciata dall'Autorità Competente di Spedizione e relativi allegati;

10) ciascun mezzo impiegato per il trasporto dei rifiuti qui autorizzati deve essere dotato di sistemi idonei atti a prevenire, in caso di incidente, fenomeni di diffusione e/o dilavamento dei rifiuti trasportati, ed inoltre dovranno essere previsti appositi estintori da impiegare in caso di incendio dei rifiuti stessi;

11) per ogni operazione di trasporto di rifiuti, il notificatore deve dare informazione preventiva alle Competenti Autorità di Spedizione e di Destinazione e all'impianto di destinazione, almeno **tre giorni lavorativi** prima di effettuare il trasporto, inviando (a mezzo mail) la copia del modulo di movimento compilato (art. 16 comma 1 lettera b del Reg. CE n° 1013/2006);

12) l'impianto di destinazione deve fornire conferma scritta di ricevimento dei rifiuti **entro tre giorni dalla data di ricevimento dei rifiuti stessi**. Tale conferma è contenuta nel documento di movimento o allegata allo stesso. Inoltre l'impianto di destinazione è tenuto a:

fornire al notificatore ed alle Autorità Competenti interessate copia firmata del documento di movimento contenente tale conferma (art. 16 comma 1 lettera d del Reg. CE n° 1013/2006);

registrare i conferimenti di rifiuti ritirati presso il proprio impianto, accedendo al sistema informatico “**SISPED**”, al quale l'impianto di destinazione deve essersi preventivamente accreditato;

13) ai sensi dell'art. 16 lettera e) del Reg. n° 1013/2006, l'impianto di destinazione deve trasmettere al notificatore e alle Autorità Competenti di Spedizione e di Destinazione, quanto prima e comunque non oltre trenta giorni dal completamento dell'operazione di recupero non intermedio, e non oltre un anno civile dal ricevimento dei rifiuti, **il certificato di recupero non intermedio**, con il quale il destinatario dei rifiuti certifica, sotto la propria responsabilità, l'avvenuto recupero non intermedio dei rifiuti. Tale certificato è contenuto nel documento di movimento o ad esso allegato;

14) il trasporto dei rifiuti all'impianto di destinazione deve avvenire con percorso diretto, secondo l'itinerario approvato ed allegato al presente atto (**Allegato B**); inoltre si precisa che non sono consentite operazioni di miscelazione con altre tipologie di rifiuti, né lo stoccaggio intermedio dei rifiuti, né il trasbordo dei rifiuti durante il trasporto;

15) la presente autorizzazione non è trasferibile, e viene rilasciata con diritto di revoca, in caso di inosservanza delle prescritte disposizioni o di inosservanza alle norme generali che disciplinano i movimenti transfrontalieri di rifiuti di cui al Reg. CE n° 1013/2006 e con diritto di modifica o integrazione di ulteriori disposizioni e prescrizioni, che si rendessero necessarie per il rispetto dei requisiti previsti dalla legge.

16) Tutte le comunicazioni devono essere inviate esclusivamente all'indirizzo e-mail aoomo@cert.arpa.emr.it.

Allegati: **elenco vettori (Allegato A);**
 itinerario approvato (Allegato B);
 copia modulo di movimento timbrato.

La Responsabile del Servizio
Autorizzazioni e Concessioni di ARPAE Modena
Dott.ssa Anna Maria Manzieri

SUBJECT: NOTIFICATION TN29012025. Company **Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTm** , Zone industrielle El Fahs - 1140 - Tunisia, relating to the shipment to Italian territory of waste consisting of EER Code 110502 “zinc ash”, equal to 250 tons from the plant of the Company **Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTm** , Zone industrielle El Fahs - 1140 - Tunisia, and directed to the plant of the Company **METALSIDER2 SPA** , Via Villavara n° 15/a, 41122 Modena (MO) - Italy.
AUTHORIZATION PURSUANT TO ART. 9 PARAGRAPH 1 LETTER B) OF EC REGULATION N° 1013/2006.

Having regard to the general notification for transboundary shipments of waste **TN29012025** , transmitted on 10/04/2025 (prot. n. 68345) by the **Ministry of Environment Basel convention focal point & Competent authority**, in its capacity of the Competent Authority of Shipping, to ARPAE – Authorisations and Concessions Service (SAC) of Modena (Competent Authority of Destination);

Having examined the documentation attached to the **NOTIFICATION TN29012025** in question;

Having seen the contract, stipulated pursuant to art. 5 of EC Regulation no. 1013/2006, between the notifier (Ditta **Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTm** , Zone industrielle El Fahs - 1140 - Tunisia) and the recipient (Ditta **METALSIDER2 SPA** di Modena – Italy);

Having noted that the waste covered by this authorisation is produced by the company **Ste de Galvanisation et de transformation des métaux - SGTm** , Zone industrielle El Fahs - 1140 - Tunisia ;

Having seen the payment of the notification costs for waste import operations calculated pursuant to Annex 4 of Ministerial Decree no. 370/98 and equal to **Euro 258.23**;

Considering that the type of waste referred to in **EER Code 110502** “zinc ash” indicated in notification **TN29012025** , can be delivered to the authorised waste recovery plant of the company **METALSIDER2 SPA** , Via Villavara n° 15/a, 41122 Modena (MO) - Italy, in compliance with the provisions better specified in the operative part of this document;

It is released:

AUTHORIZATION PURSUANT TO ART. 9 PARAGRAPH 1 LETTER B) OF THE EC REGULATION N° 1013/2006

to the cross-border shipment notified with Notification No. **TN29012025** by stamping and signing the attached Notification Form in box 20, in compliance with the following conditions :

- 1)** the waste for which the authorization for cross-border shipments is granted, referred to in notification **TN29012025**, consists of **EER 110502** “zinc ash”, to be sent for **R4 recovery** at the plant of the company **METALSIDER2 SPA** , authorized for waste recovery with Resolution no. DET-AMB-2020-3031 of 06/30/2020 and subsequent amendments in the plant located in Via Villavara no. 15/a, 41122 Modena;
- 2)** the total quantity of waste authorised for this notification is equal to **250 tonnes** , to be transferred via **1 shipment**;
- 3)** waste transports must depart from the production site indicated in box 9 of form 1A ;
- 4)** this authorization **is valid until 20/12/2025** ;

5) This authorization is valid only if the waste to be shipped corresponds in nature and chemical-physical composition to the data reported in the notification form;

6) the waste recovery operations referred to in EER Code **110502** “zinc ash”, to be carried out at the authorised plant of **METALSIDER2 SPA** , Via Villavara n° 15/a, 41122 Modena (Italy) , must comply with the technical requirements and conditions set out in the waste recovery authorisation (Determination n° DET-AMB-2020-3031 of 06/30/2020 and subsequent amendments) and in particular the authorisation requirements set out for waste to be subjected to **R4 recovery operations** “Recycling/recovery of metals and metal compounds”;

7) *This authorization is valid only if the notifier promptly deposits an adequate financial guarantee with the competent Shipping Authority, as required pursuant to art. 6 of EC Regulation no. 1013/2006, before starting transport operations. The Shipping Authority must notify the undersigned Agency in writing of such deposit;*

8) the waste transport operations authorised by this act may be carried out by the companies indicated in the attached list (**Annex A**).

Should it be deemed necessary to use transporters other than those provided for herein, the notifier must give prior notice to the competent Authorities of Destination and Shipping, before carrying out the transports themselves, attaching a copy of the relevant authorisations for the transport of waste and a copy of the relevant valid insurances and the transports may be carried out only after the written consent of the Competent Authority of Shipping and the Competent Authority of Destination;

9) for each waste transport operation, the following documentation must be present on each vehicle used (art. 16 paragraph 1 letter c of EC Regulation no. 1013/2006):

1. notification form **TN29012025** authorised in box 20 by ARPAE - Authorisations and Concessions Service (SAC) of Modena (IT) (as the Competent Authority of Destination), together with a copy of this written authorisation and related attachments;
2. numbered movement form, duly completed in all its parts;
3. written authorization issued by the Competent Shipping Authority and related attachments;

10) each vehicle used for the transport of the waste authorised herein must be equipped with suitable systems to prevent, in the event of an accident, the diffusion and/or washing away of the transported waste, and furthermore, special fire extinguishers must be provided for use in the event of a fire in the waste itself;

11) for each waste transport operation, the notifier must give prior information to the Competent Dispatch and Destination Authorities and to the destination facility, at least **three working days** before carrying out the transport, by sending (by email) a copy of the completed movement form (art. 16 paragraph 1 letter b of EC Regulation no. 1013/2006);

12) The destination facility must provide written confirmation of receipt of the waste **within three days from the date of receipt of the waste**. This confirmation is contained in the movement document or attached to it. Furthermore, the destination facility is required to:

- provide the notifier and the Competent Authorities concerned with a signed copy of the movement document containing such confirmation (Article 16, paragraph 1, letter d of EC Regulation No. 1013/2006);
- record the waste deliveries collected at your facility by accessing the “**SISPED**” IT system , to which the destination facility must have previously been accredited;

13) pursuant to art. 16 letter e) of Reg. n° 1013/2006, the destination facility must transmit to the notifier and to the Competent Authorities of Dispatch and Destination, as soon as possible and in any case no later than thirty days from the completion of the non-intermediate recovery operation, and no later than one calendar year from receipt of the waste , **the non-intermediate recovery certificate** , with which the recipient of the waste certifies, under their own responsibility, that the waste has been recovered non-intermediately. This certificate is contained in the movement document or attached to it;

14) waste must be transported directly to the destination facility, following the approved itinerary attached to this document (**Annex B**); furthermore, it is specified that mixing with other types of waste, intermediate storage of waste, or transshipment of waste during transport are not permitted;

15) This authorization is not transferable and is issued with the right of revocation in the event of non-compliance with the prescribed provisions or non-compliance with the general rules governing the transboundary movement of waste pursuant to EC Regulation No. 1013/2006, and with the right to modify or integrate further provisions and requirements that may be necessary to comply with the requirements set by law.

16) All communications must be sent exclusively to the email address aoomo@cert.arpa.emr.it .

**Attachments: list of carriers (Annex A);
approved itinerary (Annex B);
copy of stamped movement form.**

The Service Manager
Authorizations and Concessions from ARPAE Modena
Dr. Anna Maria Manzieri

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.